

V

(Anunțuri)

PROCEDURI JURISDICȚIONALE

CURTEA DE JUSTIȚIE

Hotărârea Curții (Camera întâi) din 15 septembrie 2011 — Comisia Europeană/Republica Slovacă

(Cauza C-264/09) ⁽¹⁾

(Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Energie — Piața internă a energiei electrice — Directiva 2003/54/CE — Contract de investiții — Acord bilateral în domeniul protecției investițiilor încheiat înainte de aderarea la Uniunea Europeană — Articolul 307 CE)

(2011/C 319/02)

Limba de procedură: slovacă

Părțile

Reclamantă: Comisia Europeană (reprezentanți: O. Beynet, F. Hoffmeister și J. Javorský, agenți)

Pârâtă: Republica Slovacă (reprezentant: B. Ricziová, agent)

Obiectul

Neîndeplinirea obligațiilor de către un stat membru — Încălcarea articolului 9 litera (e) și a articolului 20 alineatul (1) din Directiva 2003/54/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 iunie 2003 privind normele comune pentru piața internă de energie electrică și de abrogare a Directivei 96/92/CE (JO L 176, p. 37, Ediție specială, 12/vol. 2, p. 61) — Acces prioritar al unui operator la o parte din capacitatea de transport transfrontalier de energie electrică — Încălcarea obligației de asigurare a unui acces nediscriminatoriu la rețelele de transport și de distribuție

Dispozitivul

1. Respinge acțiunea.
2. Obligă Comisia Europeană la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 282, 21.11.2009.

Hotărârea Curții (Camera întâi) din 15 septembrie 2011 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Conseil d'État — Franța) — Ministre du budget, des comptes publics et de la fonction publique/ Accor SA

(Cauza C-310/09) ⁽¹⁾

(Libera circulație a capitalurilor — Tratatamentul fiscal al dividendelor — Reglementare națională care acordă un credit fiscal pentru dividendele distribuite de filialele rezidente ale unei societăți-mamă — Refuzul creditului fiscal pentru dividendele distribuite de filialele nerezidente — Redistribuirea dividendelor de către societatea-mamă propriilor acționari — Deducerea creditului fiscal din impozitul anticipat datorat de societatea-mamă cu ocazia redistribuirii — Refuzul restituirii impozitului plătit de societatea-mamă — Îmbogățire fără justă cauză — Probe solicitate cu privire la impozitarea filialelor nerezidente)

(2011/C 319/03)

Limba de procedură: franceză

Instanța de trimitere

Conseil d'État

Părțile din acțiunea principală

Reclamant: Ministre du budget, des comptes publics et de la fonction publique

Pârâtă: Accor SA

Obiectul

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Conseil d'État — Interpretarea articolelor 43 și 56 din Tratatul CE — Reglementare națională care impozitează în mod diferit dividendele care provin de la filiale stabilite în statul de reședință al societății-mamă și de la filiale stabilite în alte state membre — Posibilitatea de a deduce din impozitul anticipat pe care o societate-mamă îl datorează cu ocazia redistribuirii acestor dividende către acționari creditul fiscal distribuirii acestor dividende atunci când acestea provin de la o filială stabilită în Franța, nu însă și atunci când dividendele provin de la o filială